

2004

ACCORDO DI COOPERAZIONE TRA L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA,
L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CUENCA E L'ISTITUTO DEL CANCER, SOLCA
NÚCLEO DI CUENCA

Alessandro Mazzucco

L'Università degli Studi di Verona, rappresentata dal Suo Rettore prof. ~~Elio Mesele~~,
l'Università di Cuenca, rappresentata dal Suo Rettore Dr. Jaime Astudillo, e l'Istituto del
Cancer de Solca, Nucleo de Cuenca rappresentato dal suo direttore Dott. Raul Alvarado
Corral, nell'ambito della cooperazione internazionale ai sensi di quanto previsto dall'art. 91
DPR 382/80, dall'art. 12 L. 705/85, art. 1-2 L. 49 del 26/02/87 e dal DI del 10/02/88,
ritenendo che L'avvio e lo sviluppo della collaborazione culturale, scientifica e tecnologica
tra le istituzioni sia di comune vantaggio, convengono quanto segue

Art. 1

Sarà attivata la collaborazione culturale, scientifica e tecnologica nell'area disciplinare
medica.

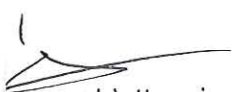
Le modalità e le aree di ricerca saranno definite nei programmi specifici annuali e
pluriennali stabiliti tra le parti in funzione dell'orientamento dei loro rispettivi programmi
d'insegnamento e di ricerca. In tal senso le parti si riservano di individuare
consensualmente altre aree disciplinari a cui estendere il presente accordo.

Art. 2

Per la realizzazione dell'accordo la collaborazione potrà attuarsi nelle seguenti forme:

- 1) Scambio di docenti e di ricercatori per lo svolgimento di attività didattiche e
scientifiche integrate ed in particolare per l'istituzione di corsi miranti alla
creazione di programmi comuni di docenza;
- 2) Attività di ricerca e progetti finalizzati di interesse comune.
- 3) Programmi integranti di studio per gli studenti, specializzandi e dottorandi;
- 4) Scambio di informazioni riguardanti i piani di studio, i metodi e le tecniche
applicate alla didattica, scambio di pubblicazioni scientifiche, materiale didattico
e bibliografico;
- 5) Sviluppo della cooperazione diretta tra le biblioteche delle rispettive Università ;

Art. 3

 L'attuazione dell'accordo è definita nel programma operativo (allegato A)

Art. 4

I contraenti l'accordo s'impegnano a permettere ai professori, ai ricercatori, ai dottorandi,
ai laureandi e agli studenti in visita l'accesso ai servizi accademici, scientifici, tecnologici e
culturali dell'Università ospitante.

A condizione di reciprocità è altresì previsto, per lo scambio degli studenti, l'esonero dalle
tasse e dai contributi universitari nella sede ospitante.

Art. 5

Per realizzare i propositi su menzionati le parti potranno anche costituire una commissione incaricata di stabilire i programmi specifici in accordo con i regolamenti accademici e le possibilità economiche delle rispettive istituzioni.

Art. 6

Le parti convengono di annunciare gli arrivi dei docenti, dei ricercatori, dei dottorandi, degli studenti e del personale tecnico almeno sei settimane prima della data di partenza dal paese di origine.

Le parti assicurano agli ospiti nell'ambito del presente accordo l'assistenza sanitaria nelle forme previste dall'ordinamento interno, ad eccezione delle malattie croniche e delle protesi.

Art. 7

Il principio generale di finanziamento delle attività accademiche derivate dal presente accordo sarà il seguente:

- L'Università di origine coprirà le spese di viaggio di andata e ritorno;
- L'Università ospitante coprirà le spese di permanenza.

L'Università di origine e l'Università ospitante sosterranno le spese per la realizzazione delle attività previste imputandole al budget delle strutture interessate allo scambio (Facoltà, Dipartimenti, Centri di Ricerca).

Art. 8

Il presente accordo entrerà in vigore dopo la firma delle parti contraenti.

Avrà validità tre anni e potrà essere rinnovata.

Tutti gli emendamenti al presente testo, fatti congiuntamente dai contraenti, dovranno essere approvati dalle Autorità competenti.

Art. 9

Il presente accordo è stato redatto in lingua italiana e in lingua spagnola e i testi sono identici.

Le parti riceveranno copia dell'accordo nelle due lingue.

Il Rettore dell'Università di Verona
Prof. ~~Elio Mesele~~

IL RETTORE
Prof. *Alessandro Mazzucco*

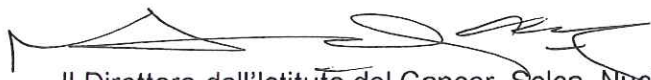


22 DIC. 2004





Il Rettore dell'Università di Cuenca
Dott. Jaime Astudillo



Il Direttore dell'Istituto del Cancer, Solca, Nucleo de Cuenca
Dott. Raul Alvarado Corral